

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1216	movimento	Bewegung	movement
4	ablativo	Ablativ	ablative
5	ablativo absoluto	Ablativus Absolutus	ablativus absolutus
25	abstracção	Abstraktion	abstraction
38	acção	Handlung	action
38	acção	Aktion	action
37	actante	Mitspieler	actant
37	actante	Aktant	actant
42	activa	Aktiv	active
347	acto comunicativo	kommunikativer Akt	communicative act
347	acto de comunicação	kommunikativer Akt	communicative act
1911	acto de fala	Sprechhandlung	speech act
1911	acto de fala	Sprechakt	speech act
892	acto de fala ilocutório	illokutiver Sprechakt	illocutionary speech act
563	acto directivo	Direktiv	directive
1427	acto perlocutório	perlokutiver Akt	perlocutionary act
29	acusativo	Akkusativ	accusative
35	acústica	Akustik	acoustics
59	adequação	Adäquatheit	adequacy
64	adjectival	Adjektivsyntagma	adjectival
64	adjectival	Adjektival	adjectival
66	adjectivalização	Adjektivalisierung	adjectivalization
68	adjectivo	Adjektiv	adjective
68	adjectivo	Eigenschaftswort	adjective
69	adjectivo atributo	Adjektivattribut	adjective attribute
175	adjectivo de relação	Zugehörigkeitsadjektiv	appartenance adjective
175	adjectivo de relação	possessives Adjektiv	appartenance adjective
1519	adjectivo possessivo	Possessivadjektiv	possessive adjective
1557	adjectivo predicativo	Prädikatsadjektiv	predicate adjective
175	adjectivo relacional	Zugehörigkeitsadjektiv	appartenance adjective
175	adjectivo relacional	possessives Adjektiv	appartenance adjective
2717	adjectivo substantivado	substantiviertes Adjektiv	substantivized adjective
2717	adjectivo-nome	substantiviertes Adjektiv	substantivized adjective
2294	adjunção	Adjunktion	adjunction
72	adjunto	Adjunkt	adjunct
1090	adjunto adverbial de lugar	Ortsbestimmung	local adverbial
1090	adjunto adverbial de lugar	lokales Adverbial	local adverbial
79	adverbial	Adverbial	adverbial
79	adverbial	adverbiale Bestimmung	adverbial
1090	adverbial de lugar	Ortsbestimmung	local adverbial
1090	adverbial de lugar	lokales Adverbial	local adverbial
2768	adverbial de modo	modales Adverbial	manner adverbial
83	adverbial infinitiva	adverbialer Infinitiv	adverbial infinitive
84	adverbialização 1	Adverbialisierung 1	adverbialization 1
76	advérbio	Umstandswort	adverb
76	advérbio	Adverb	adverb
198	advérbio aspectual	aspektuelles Adverb	aspectual adverb
1826	advérbio de frase	Satzadverb	sentence adverb
1089	advérbio de lugar	lokales Adverb	local adverb
1119	advérbio de modo	Modaladverb	manner adverb
2075	advérbio de tempo	temporales Adverb	temporal adverb
1719	advérbio relativo	Relativadverb	relative adverb
170	aférese	Aphaërese	aphaërese
91	afirmativo	affirmativ	affirmative
94	afixação	Affigierung	affixation
93	afixo	Affix	affix
67	afixo adjectivalizador	Adjektivalisator	adjectivalizer

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
86	afixo adverbializador	Adverbialisator	adverbializer
525	afixo derivacional	Derivationsaffix	derivational affix
95	africada	Affrikat	affricate
96	africatização	Affrikation	affrication
99	agente	Agens	agent
103	agentividade	Agentivität	agentivity
102	agentivo 2	Agentiv	agentive 2
104	aglutinação	Agglutination	agglutination
107	aktionsart	Aktionsart	aktionsart
113	alegoria	Allegorie	allegory
123	alfabeto 1	Alphabet 1	alphabet 1
2266	Alfabeto Fonético Internacional	Internationales Phonetisches Alphabet	International Phonetic Alphabet
110	alienabilidade	Alienabilität	alienability
55	alocutário	Adressat	addressee
836	alocutário	Hörer	hearer
119	alofone	Allophon	allophone
120	alofonia	Allophonie	allophony
116	alomorfe	Allomorph	allomorph
118	alomorfia	Allomorphie	allomorphy
125	alternância	Alternation	alternation
844	alto	hoch	high
844	alto	geschlossen	high
1105	altura	Lautstärke	loudness
129	alveolar	alveolar	alveolar
130	alvéolos	Zahndamm	alveolar ridge
130	alvéolos	Alveolen	alveolar ridge
2067	alvo	Bestimmung	target
131	ambiguidade	Ambiguität	ambiguity
131	ambiguidade	Mehrdeutigkeit	ambiguity
1954	ambiguidade estrutural	Strukturambiguität	structural ambiguity
133	amplitude	Amplitude	amplitude
133	amplitude	Schwingungsbreite	amplitude
139	anáfora	Anaphora	anaphora
139	anáfora	Anapher	anaphora
140	anafórico	anaphorisch	anaphoric
437	análise conversacional	Konversationsanalyse	conversation analysis
569	análise do discurso	Diskursanalyse	discourse analysis
2934	análise linguística	linguistische Analyse	linguistic analysis
148	animado 1	belebt 1	animate 1
151	antanáclase	Antanaklase	antanaclasis
152	antecedente	Antezedens	antecedent
764	anterior	palatal	front
764	anterior	vorder	front
167	antonímia	Antonymie	antonymy
165	antónimo 1	Antonym	antonym
166	antónimo 2	antonym	antonymous
164	antonomásia	Antonomasie	antonomasia
168	aoristo	Aorist	aorist
2774	apassivação	Passivierung	passivation
169	ápex	Zungenspitze	apex
2922	API	IPA	IPA
171	apical	apikal	apical
172	apócope	Apokope	apocope
173	apofonia	Ablaut	apophony

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
178	aposição	Apposition 1	apposition
179	aposto	Apposition 2	appositive 2
174	apóstrofe	Apostroph	apostrophe
183	arbitrariedade	Arbitrarierät	arbitrariness
2916	arbitrário	arbiträr	arbitrary
187	argumento	Argument	argument
185	arquifonema	Archiphonem	archiphoneme
184	arquilexema	Archilexem	archilexeme
2270	arredondado	gerundet	rounded
190	articulação	Artikulation	articulation
191	articulador	Artikulator	articulator
188	artigo	Geschlechtswort	article
188	artigo	Artikel	article
486	artigo definido	definitiver Artikel	definite article
486	artigo definido	bestimmter Artikel	definite article
924	artigo indefinido	unbestimmter Artikel	indefinite article
924	artigo indefinido	indefiniter Artikel	indefinite article
2149	árvore	Baumdiagramm	tree-diagram
520	árvore dependencial	Dependenzstemma	dependency stemma
197	aspecto	Aspekt	aspect
901	aspecto imperfectivo	Imperfektiv	imperfective
955	aspecto ingressivo	ingressiv	ingressive
971	aspecto intensivo	intensiv	intensive
1004	aspecto iterativo	Iterativ	iterative
1416	aspecto perfectivo	Perfektiv	perfective
1606	aspecto progressivo	Progressiv	progressive
1756	aspecto resultativo	Resultativ	resultative
201	aspiração	Aspiration	aspiration
204	assimilação	Assimilation	assimilation
413	assimilação por contacto	Kontaktassimilation	contact assimilation
1434	assimilação progressiva	progressive Assimilation	progressive assimilation
2786	assimilação regressiva	regressive Assimilation	regressive assimilation
158	assimilação regressiva	antizipative Assimilation	anticipatory assimilation
208	atético	atelisch	atelic
217	atributivo	attributiv	attributive
214	atributo	Attribut	attribute
221	auditivo	Auditiv	auditive
223	augmentativo 2	Augmentativum	augmentative 2
2942	aumento de valência	Valenzerhöhung	valency increase
228	auxiliar	Auxiliar	auxiliary
229	avalente	avalent	avalent
229	avalente	nullwertig	avalent
1106	baixo	niedrig	low
239	base	Basis	base
2941	benefactivo 1	benefaktiv (1)	benefactive 1
245	benefactivo 2	Benefaktiv 2	benefactive 2
244	benefactivo 3	Benefaktiv 3	benefactive 3
248	bilinguismo	Bilinguismus	bilingualism
594	bitransitividade	Ditransitivität	ditransitivity
592	bitransitivo	ditransitiv	ditransitive
250	bivalente	bivalent	bivalent
833	cabeça	Haupt	head
833	cabeça	Kopf	head
1558	cálculo de predicados	Prädikatenlogik	predicate calculus
1050	campo lexical	Wortfeld	lexical field
1050	campo lexical	lexikalisches Feld	lexical field
488	carácter definido	Definitheit	definiteness

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
267	caso	Kasus	case
29	caso acusativo	Akkusativ	accusative
102	caso agentivo	Agentiv	agentive 2
660	caso ergativo	Ergativ 1	ergative 1
706	caso factitivo	Faktiv	factive 1
709	caso factivo	Faktiv	factive 1
1038	caso lativo	Lativ	lative
1099	caso locativo	Lokativ	locative
1268	caso nominativo	Nominativ	nominative
270	caso rectus	Casus Rectus	casus rectus
2086	caso terminativo	Terminativ	terminative 2
271	catáfora	Katapher	cataphora
273	categoria	Kategorie	category
324	categoria cognitiva	kognitive Kategorie	cognitive category
2756	categoria deíctica	deiktische Kategorie	deictic category
950	categoria flexional	Flexionskategorie	inflectional category
807	categoria gramatical	grammatische Kategorie	grammatical category
1047	categoria lexical	lexikalische Kategorie	lexical category
1062	categoria linguística	sprachliche Kategorie	linguistic category
1193	categoria morfológica	morphologische Kategorie	morphological category
1257	categoria nominal	nominale Kategorie	nominal category
2305	categoria pronominal	pronominale Kategorie	pronominal category
1802	categoria semântica	semantische Kategorie	semantic category
2031	categoria sintáctica	syntaktische Kategorie	syntactic category
279	causador	Kausativ	causative 2
275	causal	Kausalsatz	causal clause
278	causalidade	Kausalität	causality
283	causatividade	Kausativität	causativity
279	causativo	Kausativ	causative 2
285	central	zentral	central
2017	centro de sílaba	Silbennukleus	syllable nucleus
863	ciência humana	Geisteswissenschaft	human science
863	ciência humana	Humanwissenschaft	human science
345	ciências da comunicação	Kommunikationswissenschaft	communication science
296	classe	Klasse	class
2854	classe de flexão	Flexionsklasse	inflection class
588	classe distribucional	Distributionsklasse	distribution class
1064	classe linguística	sprachliche Klasse	linguistic class
2200	classe verbal	Verbklasse	verb class
298	classificação	Klassifizierung	classification
1025	classificação das línguas	Sprachklassifikation	language classification
1025	classificação linguística	Sprachklassifikation	language classification
1259	classificação nominal	nominal Klassifikation	nominal classification
2209	classificação verbal	verbale Klassifikation	verbal classification
299	classificador	Klassifikator	classifier
308	clique	Avulsiv	click
308	clique	Schnalzlaut	click
310	clítico 2	Klitikum	clitic 2
306	clivada	Spaltsatz	cleft sentence
307	clivagem	Satzspaltung	clefing
315	co-constituente	Ko-Konstituente	coconstituent
329	co-hiponímia	Kohyponomie	cohyponymy
328	co-hipónimo	Kohyponym	cohyponym
333	co-ocorrência	Kollokation	collocation
317	código	Kode	code
327	coesão	Kohäsion	cohesion
570	coesão discursiva	Diskurskontinuität	discourse continuity

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
321	cognato	verwandt	cognate
322	cognição	Kognition	cognition
335	combinação	Kombination	combination
340	comentário	Comment	comment
339	comitativo	Komitativ	comitative
356	comparação	Vergleich	comparison
357	comparação de igualdade	Vergleich der Gleichheit	comparison of equality
353	comparativo	Komparativ	comparative
362	complementador	Complementizer	complementizer
1322	complemento	Objekt	object
359	complemento	Komplement	complement 1
1090	complemento circunstancial de lugar	lokales Adverbial	local adverbial
1090	complemento circunstancial de lugar	Ortsbestimmung	local adverbial
554	complemento directo	direktes Objekt	direct object
933	complemento indirecto	indirektes Objekt	indirect object
1090	complemento locativo	Ortsbestimmung	local adverbial
1090	complemento locativo	lokales Adverbial	local adverbial
1331	complemento oblíquo	obliques Objekt	oblique object
2925	complemento preposicionado	präpositionales Komplement	prepositional complement
2925	complemento preposicional	präpositionales Komplement	prepositional complement
1623	complemento proposicional	propositionales Komplement	propositional complement
2925	complemento regido	präpositionales Komplement	prepositional complement
363	completivo	Kompletiv	completive
369	complexidade	Komplexität	complexity
370	composição	Komposition	composition
1261	composição nominal	Nominalkomposition	nominal composition
371	composto	Kompositum	compound
344	comunicação	Kommunikation	communication
1299	comunicação não-verbal	nichtsprachliche Kommunikation	nonverbal communication
1277	comunicação não-verbal	nichtsprachliche Kommunikation	non-linguistic communication
1914	comunidade linguística	Sprachgemeinschaft	speech community
379	conceito	Begriff	concept
385	concessiva	Konzessivsatz	concessive clause
386	concessiva condicional	konzessiver Konditionalsatz	concessive conditional clause
388	concomitância	Konkomitanz	concomitance
105	concordância	Kongruenz	agreement
105	concordância gramatical	Kongruenz	agreement
973	concordância interna	interne Kongruenz	internal agreement
1256	concordância nominal	nominale Kongruenz	nominal agreement
1971	concordância sujeito-verbo	Subjektkongruenz	subject agreement
1462	condição fonológica	phonologische Konditionierung	phonological conditioning
391	condicional	Konditional	conditional
392	condicional	Konditionalsatz	conditional clause
404	conector	Konnektor	connector
396	conjugação	Konjugation	conjugation
1423	conjugação perifrástica	periphrastische Konjugation	periphrastic conjugation
398	conjunção 1	Konjunktion 1	conjunction 1
398	conjunção 1	Bindewort	conjunction 1
397	conjunção 2	Konjunktion 2	conjunction 2
276	conjunção causal	kausale Konjunktion	causal conjunction
387	conjunção concessiva	konzessive Konjunktion	concessive conjunction

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
393	conjunção condicional	konditionale Konjunktion	conditional conjunction
456	conjunção correlativa	korrelative Konjunktion	correlative conjunction
447	conjunção de coordenação	koordinierende Konjunktion	coordinative conjunction
447	conjunção de coordenação	koordinative Konjunktion	coordinative conjunction
82	conjunção de subordinação	adverbial adverbiale Konjunktion	adverbial conjunction
1983	conjunção subordinativa	subordinierende Konjunktion	subordinative conjunction
82	conjunção subordinativa	adverbiale Konjunktion	adverbial conjunction
1975	conjuntivo	Konjunktiv	subjunctive
1975	conjuntivo	Subjunktiv	subjunctive
1838	conjunto	Menge	set
2727	conotação	Konnotation	connotation
405	consoante	Konsonant	consonant
763	consoante fricativa	Frikativ	fricative
763	consoante fricativa	Reibelaut	fricative
407	constituente	Konstituente	constituent
179	constituente apositivo	Apposition 2	appositive 2
1827	constituente frásico	Satzglied	sentence component
895	constituente imediato	unmittelbare Konstituente	immediate constituent
2161	constituente último	letzte Konstituente	ultimate constituent
412	constricção	Konstriktion	constriction
412	constricção	Verengung	constriction
2826	construção	Konstruktion	construction
354	construção comparativa	Vergleichskonstruktion	comparative construction
354	construção comparativa	Komparativkonstruktion	comparative construction
904	construção impessoal	unpersönliche Konstruktion	impersonal construction
2715	construção infinitiva	Infinitivkonstruktion	infinitive construction
1287	construção não-finita	infinite Konstruktion	nonfinite construction
1399	construção passiva	Passivkonstruktion	passive construction
1424	construção perifrástica	periphrastische Konstruktion	periphrastic construction
2032	construção sintáctica	syntaktische Konstruktion	syntactic construction
1026	contacto linguístico	Sprachkontakt	language contact
418	contaminação	Kontamination	contamination
419	contexto	Kontext	context
420	contiguidade	Kontiguität	contiguity
2718	contínuo 2	kontinuierlich 2	continuous 2
423	contínuo 3	Kontinuum	continuum
423	continuum	Kontinuum	continuum
425	contração	Kontraktion	contraction
427	contradição	Widerspruch	contradiction
436	conversação	Konversation	conversation
443	conversão	Konversheit	converseness
441	conversão 1	Konversion 1	conversion 1
442	conversão 2	Konversion 2	conversion 2
2719	conversão 3	Konversion 3	conversion 3
446	coordenação	Koordination	coordination
207	coordenação assindética	Asyndese	asyndesis
53	coordenada aditiva	Additivsatz	additive clause
448	coordenador	Koordinator	coordinator
449	cópula	Kopula	copula
2232	corda vocal	Stimmlipe	vocal cord
2232	corda vocal	Stimmband	vocal cord
453	corpus	Korpus	corpus
451	correferência	Koreferenz	coreference
452	correferente	koreferentiell	coreferential
1506	cortesia	Höflichkeit	politeness

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
465	criatividade	Kreativität	creativity
2721	criolística	Kreolistik	creole studies
466	crioulo	Kreolsprache	creole
471	dativo	Dativ	dative
472	dativo benefactivus	Dativus benefactivus	dativus benefactivus
473	dativo eticus	Dativus ethicus	dativus ethicus
1524	dativo possessivo	possessiver Dativ	possessive dative
474	dativo possessivus	Dativus possessivus	dativus possessivus
477	declarativo	deklarativ	declarative
480	declinação	Deklination	declension
485	definido	bestimmt	definite
485	definido	definit	definite
493	deítico	deiktisch	deictic
501	deixis	Deixis	deixis
1898	deixis espacial	lokale Deixis	spatial deixis
2077	deixis temporal	temporale Deixis	temporal deixis
507	demonstrativo	Demonstrativum	demonstrative
513	denominação	Benennung	denomination
2723	denotação	Denotation	denotation
514	denotado	Denotatum	denotatum
514	denotatum	Denotatum	denotatum
516	deôntico	deontisch	deontic
518	dependência	Abhängigkeit	dependency
518	dependência	Dependenz	dependency
2869	depender	abhängen	depend
523	derivação	Derivation 1	derivation 1
511	derivação denominal	denominale Derivation	denominal derivation
524	derivação sintáctica	Derivation 2	derivation 2
566	desambiguação	Disambiguierung	disambiguation
567	descontinuidade	Diskontinuität	discontinuity
1027	descrição linguística	Sprachbeschreibung	language description
531	designado	Designatum	designatum
531	designatum	Designatum	designatum
1768	deslocação à direita	Rechtsversetzung	right dislocation
1768	deslocação à direita	Rechtsverschiebung	right dislocation
1039	deslocação à esquerda	Linksversetzung	left dislocation
1039	deslocação à esquerda	Linksverschiebung	left dislocation
1768	deslocamento à direita	Rechtsversetzung	right dislocation
1768	deslocamento à direita	Rechtsverschiebung	right dislocation
55	destinatário 2	Adressat	addressee
539	desvio	Abweichung	deviation
533	determinação	Determination	determination
534	determinante	Determinativ	determiner
534	determinante	Determinator	determiner
507	determinante demonstrativo	Demonstrativum	demonstrative
541	dialecto	Dialekt	dialect
542	dialectologia	Dialektologie	dialectology
545	dicionário	Wörterbuch	dictionary
546	dicionário de sinónimos	Synonymenwörterbuch	dictionary of synonyms
2191	dicionário de valências	Valenzwörterbuch	valency dictionary
668	dicionário etimológico	etymologisches Wörterbuch	etymological dictionary
1760	dicionário inverso	rückläufiges Wörterbuch	reverse dictionary
1338	dicionário onomasiológico	onomasiologisches Wörterbuch	onomasiological dictionary
1338	dicionário onomasiológico	Wörterbuch nach Sachgruppen	onomasiological dictionary
1818	dicionário semasiológico	semasiologisches Wörterbuch	semasiological dictionary
548	diglossia	Diglossie	diglossia

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2149	digrama em árvore	Baumdiagramm	tree-diagram
549	diminutivo 1	deminutiv	diminutive 1
611	dinamicidade	Dynamizität	dynamicity
610	dinâmico	dynamisch	dynamic
568	discurso	Rede	discourse
568	discurso	Diskurs	discourse
2183	discurso	Äußerung	utterance
334	discurso coloquial	Umgangssprache	colloquial speech
528	discurso descritivo	beschreibende Rede	descriptive discourse
528	discurso descritivo	deskriptiver Diskurs	descriptive discourse
557	discurso directo	direkte Rede	direct speech
937	discurso indirecto	indirekte Rede	indirect speech
1224	discurso narrativo	erzählende Rede	narrative discourse
1224	discurso narrativo	narrativer Diskurs	narrative discourse
575	disjunção	Disjunktion	disjunction
414	dissimilação por contacto	Kontaktdissimilation	contact dissimilation
1435	dissimilação progressiva	progressive Dissimilation	progressive dissimilation
587	distribuição	Distribution	distribution
587	distribuição	Verteilung	distribution
361	distribuição complementar	komplementäre Dirstribution	complementary distribution
429	distribuição contrastiva	Opposition	contrastive distribution
552	ditongação 1	Diphthongierung 1	diphthongization 1
550	ditongo	Diphthong	diphthong
594	ditransitividade	Ditransitivität	ditransitivity
592	ditransitivo	ditransitiv	ditransitive
2158	dois lugares	zweiwertig	two-place
1050	domínio lexical	Wortfeld	lexical field
1050	domínio lexical	lexikalisches Feld	lexical field
598	dorsal	dorsal	dorsal
599	dorso da língua	Zungenrücken	dorsum
599	dorso da língua	Dorsum	dorsum
604	dual	Dual	dual
607	dubitativo	dubitativ	dubitative
600	dupla articulação	zweifache Gliederung	double articulation
608	duração	Dauer	duration
609	durativo	durativ	durative
613	egressivo	egressiv	egressive
1082	elemento de ligação	Konnektiv	linker
694	elemento expletivo	expletives Element	expletive element
620	elipse	Ellipse	ellipsis
1087	empréstimo	Lehnwort	loan word
1087	empréstimo lexical	Lehnwort	loan word
253	empréstimo lexical	Entlehnung	borrowing
622	encaixe	Einbettung	embedding
634	enclítico	enklitisch	enclitic
638	endocentricidade	Endozentrizität	endocentricity
637	endocêntrico	endozentrisch	endocentric
627	ênfase	Emphase	emphasis
628	ênfaticador	Emphatisator	emphasizer
640	entidade	Entität	entity
986	entoação	Intonation	intonation
642	enumerativo	Enumerativ	enumerative
642	enumerativo	Enumerativ	enumerative
2183	enunciado	Äußerung	utterance
643	epêntese	Epenthese	epenthesis
645	epiglotal	epiglottal	epiglottal
646	epiglote	Epiglottis	epiglottis

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
647	epistémico	epistemisch	epistemic
652	epistemologia	Epistemologie	epistemology
659	equivalente	äquivalent	equivalent
659	equivalente	gleichrangig	equivalent
664	ergatividade	Ergativität	ergativity
1785	escopo	Skopus	scope
2312	escrita	Schreiben	writing
2312	escrita	Schrift	writing
1905	especificação	Spezifizierung	specification
535	especificador	Determinatorphrase	determiner phrase
1907	especificidade	Spezifität	specificity
1909	espectrograma	Spektrogramm	spectogram
1928	estado	Zustand	state
326	estado cognitivo	kognitiver Zustand	cognitive state
1933	estatividade	Stativität	stativity
1931	estativo	stativ	stative
1965	estilística	Stilistik	stylistics
1962	estilo	Stil	style
741	estrangueirismo	Fremdwort	foreign word
1961	estrutura	Struktur	structure
34	estrutura acústica	akustische Struktur	acoustic structure
137	estrutura analítica	analytische Struktur	analytic structure
408	estrutura dependencial	Konstituentenstruktur	constituent structure
1471	estrutura fonológica	phonologische Struktur	phonological structure
818	estrutura gramatical	grammatische Struktur	grammatical structure
1076	estrutura linguística	sprachliche Struktur	linguistic structure
1199	estrutura morfológica	morphologische Struktur	morphological structure
1811	estrutura semântica	semantische Struktur	semantic structure
2019	estrutura silábica	Silbenstruktur	syllable structure
2044	estrutura sintáctica	syntaktische Struktur	syntactic structure
1960	estruturalismo	Strukturalismus	structuralism
671	eufemismo	Euphemismus	euphemism
673	evento	Ereignis	event
680	exclamativa	Ausrufesatz	exclamatory sentence
679	exclamativo	Exklamativ	exclamative
689	exocentricidade	Exozentrität	exocentricity
688	exocêntrico	exozentrisch	exocentric
692	experienciador	Experienter	experiencer
692	experienciador	Experiens	experiencer
591	expressão distributiva	distributives Numeral	distributive numeral
882	expressão idiomática	idiomatischer Ausdruck	idiom
883	expressão idiomática	idiomatischer Ausdruck	idiomatic expression
1321	expressão numeral	Numeralphrase	numeral phrase
2214	expressão verbal	verbaler Ausdruck	verbal expression
702	extraposição	Extraposition	extraposition
703	extraversão	Extraversion	extraversion
706	factitivo 1	Faktitiv	factitive 1
2758	factividade	Faktivität	factivity
709	factivo	Faktiv	factive 1
1354	facultativo	optional	optional
1354	facultativo	fakultativ	optional
1900	falante	Sprecher	speaker
1028	família linguística	Sprachfamilie	language family
716	feminino	Femininum	feminine
1447	filosofia da linguagem	Sprachphilosophie	philosophy of language
947	flexão 1	Flexion 1	inflection 1
396	flexão verbal	Konjugation	conjugation

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
735	focalização	Fokussierung	focusing
732	foco	Fokus	focus
1449	fonação	Phonation	phonation
1450	fonema	Phonem	phoneme
1460	fonética	Phonetik	phonetics
32	fonética acústica	akustische Phonetik	acoustic phonetics
194	fonética articulatória	artikulatorische Phonetik	articulatory phonetics
1477	fonologia	Phonologie	phonology
226	fonologia autosegmental	autosegmentale Phonologie	autosegmental phonology
239	forma de base	Basis	base
1101	forma lógica	logische Form	logical form
721	forma verbal finita	finites Verb	finite verb
1288	forma verbal não-finita	infinites Verb	nonfinite verb
1288	forma verbo-nominal	infinites Verb	nonfinite verb
2273	formação de palavras	Wortbildung	word formation
1825	frase	Satz	sentence
306	frase clivada	Spaltsatz	cleft sentence
374	frase complexa	zusammengesetzter Satz	compound sentence
366	frase complexa	zusammengesetzter Satz	complex sentence
2834	frase complexa correlativo	korrelatives Diptychon	correlative diptych
479	frase declarativa	Aussagesatz	declarative sentence
301	frase elementar	Klause	clause
301	frase elementar	Satz	clause
680	frase exclamativa	Ausrufesatz	exclamatory sentence
899	frase imperativa	Imperativsatz	imperative sentence
912	frase imprecativa	Imprekativsatz	imprecative sentence
983	frase interrogativa	Interrogativsatz	interrogative sentence
1353	frase optativa	Wunschsatz	optative sentence
1643	frase pseudoclivada	Pseudospaltsatz	pseudo cleft sentence
301	frase simples	Satz	clause
301	frase simples	Klause	clause
1862	frase simples	einfacher Satz	simple sentence
1134	frase-matriz	Matrixsatz	matrix sentence
1484	fraseologia	Phraseologie	phraseology 2
757	frequência 2	Frequenz 2	frequency 2
762	frequentativo	Frequentativ	frequentative
763	fricativa	Frikativ	fricative
763	fricativa	Reibelaut	fricative
2016	fronteira de sílaba	Silbengrenze	syllable boundary
766	função	Funktion	function
767	função da linguagem	Funktionen der Sprache	function of language
649	função epistémica	epistemische Funktion	epistemic function
1806	função semântica	semantische Funktion	semantic function
2035	função sintáctica	Satzgliedfunktion	syntactic function
2035	função sintáctica	syntaktische Funktion	syntactic function
774	fusão	Verschmelzung	fusion
774	fusão	Fusion	fusion
775	futuro	Futur	future
783	generalidade	Allgemeingültigkeit	generality
2912	genericidade	Generizität	genericity
785	genérico	generisch	generic
782	género 1	Genus	gender
782	género gramatical	Genus	gender
788	genitivo	Genitiv	genitive
789	genitivo atributivo	Genitivattribut	genitive attribute
2860	genitivo objetivo	Genitivus objectivus	genitivus objectivus
2859	genitivo subjetivo	Genitivus subjectivus	genitivus subjectivus

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1065	geografia linguística	Sprachgeographie	linguistic geography
791	gerúndio	Gerundium	gerund
792	gerundiva	Gerundial	gerundial
791	gerundivo	Gerundium	gerund
796	glossário	Glossar	glossary
797	glotal	glottal	glottal
799	glote	Stimmritze	glottis
799	glote	Glottis	glottis
803	gradação	Steigerung	gradation
2890	gradiente	abgestuft	gradient
2890	gradiente	gradient	gradient
802	graduabilidade	Abstufbarkeit	gradability
802	graduabilidade	Steigerbarkeit	gradability
824	grafema	Graphem	grapheme
825	grafemática	Graphemik	graphemics
806	gramática	Grammatik	grammar
136	gramática analítica	analytische Grammatik	analytic grammar
409	gramática de constituintes	Konstituentenstrukturgrammatik	constituent structure grammar
409	gramática de constituintes imediatos	Konstituentenstrukturgrammatik	constituent structure grammar
2192	gramática de valências	Valenzgrammatik	valency grammar
519	gramática dependencial	Dependenzgrammatik	dependency grammar
529	gramática descritiva	deskriptive Grammatik	descriptive grammar
1955	gramática estrutural	strukturelle Grammatik	structural grammar
1339	gramática onomasiológica	onomasiologische Grammatik	onomasiological grammar
822	gramaticalidade	Grammatikalität	grammaticality
823	gramaticalização	Grammatikalisierung	grammaticalization
2883	gramema	Grammem	grammeme
813	gramema	Grammem	grammatical morpheme
813	gramema	grammatisches Morphem	grammatical morpheme
490	grau	Grad	degree
1313	grupo nominal	Nominalphrase	noun phrase
1255	grupo nominal	Nominal	nominal
828	habitual	Habitualis	habitual
832	haplologia	Haplologie	haplology
2244	harmonia vocálica	Vokalharmonie	vowel harmony
843	hierarquia	Hierarchie	hierarchy
2765	hipérbato	Hyperbaton	hyperbaton
868	hipérbole	Hyperbel	hyperbole
870	hiperonímia	Hyperonymie	hyperonymy
869	hiperónimo	Hyperonym	hyperonym
2821	hiperónimo	hyperonym	hyperonymous
873	hiponímia	Hyponymie	hyponymy
872	hipónimo	Hyponym	hyponym
2820	hipónimo	hyponym	hyponymous
874	hipotaxe	Hypotaxe	hypotaxis
875	hipotético	hypothetisch	hypothetical
850	história da língua	Sprachgeschichte	history of language
855	homofonia	Homophonie	homophony
2743	homófono	Homophon	homophone
853	homografia	Homographie	homography
2741	homógrafo	Homograph	homograph
854	homonímia	Homonymie	homonymy
2776	homonímico	homonym	homonymous
1699	identidade referencial	Referenzidentität	referential identity

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2880	idiosincrático	idiosynkratisch	idiosyncratic
884	ilativo	Illativ	illative
885	ilocução	Illokution	illocution
899	imperativa	Imperativsatz	imperative sentence
898	imperativo	Imperativ	imperative
901	imperfectivo	Imperfektiv	imperfective
900	imperfeito	Imperfekt	imperfect
910	implicatura	Implikation	implicature
434	implicatura convencional	konventionelle Implikatur	conventional implicature
2163	inacusativo	Unakkusativ	unaccusative
2945	inacusativo	deagentiv	deagentive
915	inanimado 1	unbelebt 1	inanimate 1
917	inceptivo	inzeptiv	inceptive
918	incoativo	inchoativ	inchoative
927	indefinição	Indefinitheit	indefiniteness
923	indefinido	indefinit	indefinite
923	indefinido	unbestimmt	indefinite
927	indefinitude	Indefinitheit	indefiniteness
931	indicativo	Indikativ	indicative
1700	índice de referência	Referenzindex	referential index
957	inerência	Inhärenz	inherence
2170	inergativo	Unergativ	unergative
942	inferencial	Inferential	inferential
945	infinitivo	Infinitiv	infinitive
946	infixo	Infix	infix
952	informação	Information	information
955	ingressivo	ingressiv	ingressive
961	inserção	Einfügung	insertion
963	instrumental 1	Instrument	instrument
965	instrumental 2	Instrumental	instrumental
963	instrumento	Instrument	instrument
2745	intenção	Absicht	intention
2745	intenção	Intention	intention
969	intensão	Intension	intension
2782	intensidade 1	Intensität 1	intensity 1
967	intensificação	Intensifikation	intensification
968	intensificador	Intensifikator	intensifier
971	intensivo	intensiv	intensive
1881	interacção social	soziale Interaktion	social interaction
972	interjeição	Interjektion	interjection
983	interrogativa	Interrogativsatz	interrogative sentence
935	interrogativa indirecta	indirekte Frage	indirect question
431	interrogativa total	kontrastive Satzfrage	contrastive yes-no question
128	interrogativa total	Alternativfrage	alternative yes-no question
994	intransitividade	Intransitivität	intransitivity
998	inversão	Inversion	inversion
1000	ironia	Ironie	irony
1002	irregularidade	Irregularität	irregularity
1004	iterativo	Iterativ	iterative
1013	justaposição	Juxtaposition	juxtaposition
1020	labial	labial	labial
1084	lábio	Lippe	lip
1110	lábio inferior	Unterlippe	lower lip
2116	lâmina da língua	Zungenblatt	tongue blade
1022	laminar	laminal	laminal
2938	lapsus linguae	Versprechen 2	speech error
2842	laringe	Kehlkopf	larynx

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2841	laríngeo	laryngal	laryngal
1038	lativo	Lativ	lative
2921	letra	Buchstabe	letter
1045	lexema 1	Lexem 1	lexeme 1
1058	léxico	Lexikon	lexicon
2751	lexicógrafo	Lexikograph	lexicographer
2748	lexicólogo	Lexikologe	lexicologue
1023	língua	Sprache	language
1231	língua materna	Muttersprache	native language
2114	língua tonal	Tonsprache	tone language
1029	língua-padrão	Sprachnorm	linguistic norm
1925	língua-padrão	Schriftsprache	standard language
1023	linguagem	Sprache	language
1903	linguagem de especialidade	Sondersprache	special language
747	linguagem formal	formale Sprache	formal language
1850	linguagem gestual	Gebärdensprache	sign language
1850	linguagem gestual	Taubstummensprache	sign language
1850	linguagem gestual	Zeichensprache	sign language
1026	línguas em contacto	Sprachkontakt	language contact
2749	linguista	Sprachwissenschaftler	linguist
2749	linguista	Linguist	linguist
1080	linguística	Sprachwissenschaft	linguistics
1080	linguística	Linguistik	linguistics
177	linguística aplicada	angewandte Linguistik	applied linguistics
355	linguística comparada	vergleichende Sprachwissenschaft	comparative linguistics
1956	linguística estrutural	strukturelle Sprachwissenschaft	structural linguistics
1956	linguística estrutural	strukturelle Linguistik	structural linguistics
772	linguística funcional	funktionale Sprachwissenschaft	functional linguistics
848	linguística histórica	historische Sprachwissenschaft	historical linguistics
1098	localização	Ort	location
1091	locativo	Lokalkasus	local case
1099	locativo	Lokativ	locative
1900	locutor	Sprecher	speaker
1169	lógica modal	Modallogik	modal logic
1497	mais -que-perfeito	Plusquamperfekt	pluperfect
733	marca de foco	Fokusmarker	focus marker
2082	marca de tempo	Tempusformativ	tense marker
268	marcação casual	Kasusmarkierung	case marking
2876	marcado	merkmalhaltig	marked
2876	marcado	merkmalhaft	marked
2876	marcado	markiert	marked
1127	marcador gramatical	Formativ	marker
1129	masculino	maskulinum	masculine
1152	mensagem	Nachricht	message
2729	mesoclítico	mesoklitisch	mesoclitic
800	meta	Ziel	goal
2755	metafonia	Umlaut	metaphony
1154	metáfora	Metapher	metaphor
1153	metalinguagem	Metasprache	metalanguage
1156	metátese	Metathese	metathesis
584	metátese à distância	Fernmetathese	distant metathesis
415	metátese por contacto	Kontaktmetathese	contact metathesis
1168	modal	Modalwort	modal
1118	modalidade	(Art und) Weise	manner 2
1172	modalidade	Modalität	modality

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
108	modalidade alética	alethische Modalität	alethic modality
202	modalidade assertiva	assertiv	assertive
202	modalidade assertiva	behauptend	assertive
517	modalidade deôntica	deontische Modalität	deontic modality
650	modalidade epistémica	epistemische Modalität	epistemic modality
2242	modalidade volitiva	volitive Modalität	volitive modality
1175	modelo	Modell	model
1068	modelo linguístico	linguistisches Modell	linguistic model
2037	modelo sintáctico	syntaktisches Modell	syntactic model
1178	modificação 1	Modifikation 1	modification 1
1179	modificação 2	Modifikation 2	modification 2
1182	modificador	Modifikator	modifier
2846	modificar	modifizieren	modify
1187	modo	Modus	mood
391	modo condicional	Konditional	conditional
1975	modo conjuntivo	Subjunktiv	subjunctive
1975	modo conjuntivo	Konjunktiv	subjunctive
679	modo exclamativo	Exklamativ	exclamative
875	modo hipotético	hypothetisch	hypothetical
898	modo imperativo	Imperativ	imperative
931	modo indicativo	Indikativ	indicative
942	modo inferencial	Inferential	inferential
1001	modo irreal	Irrealis	irrealis
1352	modo optativo	Optativ	optative
1432	modo permissivo	Permissiv	permissive
1672	modo real	Realis	realis
1183	monema	Monem	moneme
1185	monotongação	Monophthongisierung Monophthongierung	monophthongization
1186	monovalente	monovalent	monovalent
1188	mora	Mora	mora
1190	morfema	Morphem	morpheme
813	morfema gramatical	grammatisches Morphem	grammatical morpheme
813	morfema gramatical	Grammem	grammatical morpheme
753	morfema livre	freies Morphem	free morpheme
254	morfema preso	gebundenes Morphem	bound morpheme
2290	morfema zero	Nullmorphem	zero morpheme
1205	morfofonema	Morphophonem Morphonem	morphophoneme
1204	morfofonologia	Morphonologie	morphonology
1203	morfologia	Morphologie	morphology
2215	morfologia verbal	verbale Morphologie	verbal morphology
1208	morfossintaxe	Morphosyntax	morphosyntax
1211	motivação	Motivation	motivation
808	mudança gramatical	grammatischer Wandel	grammatical change
1063	mudança linguística	Sprachwandel	linguistic change
1063	mudança linguística	Sprachveränderung	linguistic change
1217	multilinguismo	Multilingualismus Multilinguismus	multilingualism
1290	não-humano	nicht-menschlich	nonhuman
1237	negação	Negation	negation
1238	negativo	negativ	negative
1242	neologia	Neologie	neology
1241	neologismo	Neologismus	neologism
1246	neutralização	Neutralisation	neutralization
811	nível gramatical	grammatische Ebene	grammatical level
1066	nível linguístico	Sprachebene	linguistic level
1066	nível linguístico	sprachliche Ebene	linguistic level

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2036	nível sintático	syntaktische Ebene	syntactic level
1252	nó	Knoten	node
1309	nome 1	Substantiv	noun 1
1221	nome 3	Name	name
23	nome abstracto	Abstraktum	abstract noun
23	nome abstracto	abstraktes Substantiv	abstract noun
23	nome abstracto	Abstraktnomen	abstract noun
1254	nome agentis	Nomen agentis	nomen agentis
111	nome alienável	alienables Substantiv	alienable noun
332	nome colectivo	Kollektivum	collective noun
390	nome concreto	konkretes Substantiv	concrete noun
457	nome contável	zählbares Substantiv	count noun
101	nome de agente	Nomen agentis	agent noun
2770	nome de medida	Maßeinheitssubstantiv	measure unit noun
1017	nome de parentesco	Verwandtschaftsterm	kinship noun
1017	nome de parentesco	Verwandtschaftsbezeichnung	kinship noun
2216	nome de verbal	Verbalnomen	verbal noun
2856	nome de verbal orientado	orientiertes Verbalnomen	oriented verbal noun
2856	nome de verbal orientado	ausgerichtetes Verbalnomen	oriented verbal noun
861	nome humano	menschlich 1	human 1
2744	nome humano colectivo	menschliches Kollektiv	human collective
915	nome inanimado	unbelebt 1	inanimate 1
1131	nome massivo	Massennomen	mass noun
1131	nome massivo	Massensubstantiv	mass noun
252	nome parte-do-corpo	Körperteilssubstantiv	body part noun
1440	nome pessoal	Personenname	personal name
1324	nome predicativo do complemento directo	Objektkomplement	object complement
1618	nome próprio	Eigename	proper name
1264	nominalização 1	Nominalisierung 1	nominalization 1
1265	nominalização 2	Nominalisierung	nominalization 2
1268	nominativo	Nominativ	nominative
2747	norma	Norm	norm
1029	norma	Sprachnorm	linguistic norm
2929	normalização linguística	Sprachnormierung	linguistic standardization
2929	normalização linguística	Sprachnormung	linguistic standardization
1306	notação	Notation	notation
1316	núcleo	Nukleus	nucleus
1316	núcleo	Kern	nucleus
2017	núcleo de sílaba	Silbennukleus	syllable nucleus
1318	numeral	Zahlwort	numeral
264	numeral cardinal	Kardinalzahlwort	cardinal numeral
1357	numeral ordinal	Ordinalzahlwort	ordinal numeral
1317	número	Numerus	number
1322	objecto	Objekt	object
933	objecto indirecto	indirektes Objekt	indirect object
1328	obrigatório	obligatorisch	obligatory
1335	oclusiva	Verschlußlaut	occlusive
1340	onomasiologia	Onomasiologie	onomasiology
1892	onda sonora	Schallwelle	sound-wave
1341	onomasiologia	Namenkunde	onomastics
1341	onomasiologia	Onomastik	onomastics
1341	onomasiologia	Namenforschung	onomastics
1341	onomástica	Namenkunde	onomastics
1341	onomástica	Onomastik	onomastics
1341	onomástica	Namenforschung	onomastics
1342	onomatopeia	Onomatopöie	onomatopoeia

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1354	opcional	optional	optional
1354	opcional	fakultativ	optional
814	operação gramatical	grammatische Operation	grammatical operation
2038	operação sintáctica	syntaktische Operation	syntactic operation
1350	operador	Operator	operator
1351	oposição	Opposition	opposition
1465	oposição fonológica	phonologische Opposition	phonological opposition
1352	optativo	Optativ	optative
301	oração	Satz	clause
301	oração	Klausen	clause
81	oração adverbial	Adverbialsatz	adverbial clause
83	oração adverbial infinitiva	adverbialer Infinitiv	adverbial infinitive
87	oração adversativa	Adversativsatz	adversative clause
656	oração atributiva	Äquativsatz	equative clause
218	oração atributiva	Attributsatz	attributive clause
275	oração causal	Kausalsatz	causal clause
294	oração circunstancial	Zirkumstantialsatz	circumstantial clause
1092	oração circunstancial de lugar	Lokalsatz	local clause
360	oração completiva	Komplementsatz	complement clause
385	oração concessiva	Konzessivsatz	concessive clause
386	oração concessiva condicional	konzessiver Konditionalsatz	concessive conditional clause
392	oração condicional	Konditionalsatz	conditional clause
876	oração condicional hipotética	hypothetischer Konditionalsatz	hypothetical conditional clause
445	oração coordenada	koordinierter Satz	coordinate clause
53	oração coordenada aditiva	Additivsatz	additive clause
450	oração copulativa	Kopulasatz	copula clause
2712	oração encaixada	eingebetteter Satz	embedded clause
685	oração existencial	Existenzsatz	existential clause
718	oração final	letzter Satz	final clause
1650	oração final	Finalsatz	purpose clause
720	oração finita	finiter Satz	finite clause
792	oração gerundiva	Gerundial	gerundial
928	oração independente	unabhängiger Satz	independent clause
2714	oração infinitiva	Infinitivsatz	infinitive clause
2713	oração não-finita	infiniter Satz	non-finite clause
1113	oração principal	Hauptsatz	main clause
1589	oração principal	Hauptsatz	principal clause
19	oração reduzida	absolutiver Adverbialsatz	absolute adverbial clause
792	oração reduzida gerundiva	Gerundial	gerundial
1720	oração relativa	Relativsatz	relative clause
1297	oração relativa explicativa	nicht-restriktiver Relativsatz	nonrestrictive relative clause
755	oração relativa livre	freier Relativsatz	free relative clause
1297	oração relativa não-restritiva	nicht-restriktiver Relativsatz	nonrestrictive relative clause
1755	oração relativa restritiva	restriktiver Relativsatz	restrictive relative clause
835	oração relativa sem antecedente	Relativsatz ohne Bezugsnomen	headless relative clause
521	oração subordinada	abhängiger Satz	dependent clause
1981	oração subordinada	Nebensatz	subordinate clause
65	oração subordinada adjectiva	Adjektivsatz	adjectival clause
275	oração subordinada causal	Kausalsatz	causal clause
1650	oração subordinada final	Finalsatz	purpose clause
2076	oração temporal	Temporalsatz	temporal clause

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
241	ordem canónica	Grundwortstellung	basic word order
2311	ordem das palavras	Wortstellung	word order
241	ordenação canónica	Grundwortstellung	basic word order
2203	ordenação com verbo em segunda posição	Verbzweitstellung	verb second order
1362	ortografia	Rechtschreibung	orthography
1362	ortografia	Orthographie	orthography
836	ouvinte	Hörer	hearer
1404	paciente	Patiens	patient
1369	palatal	palatal	palatal
1370	palato	Palatum	palate
1370	palato	harter Gaumen	palate
2310	palavra	Wort	word
821	palavra gramatical	grammatisches Wort	grammatical word
984	palavra interrogativa	Fragewort	interrogative word
1809	papel semântico	semantische Rolle	semantic role
1372	paradigma	Paradigma	paradigm
1378	paráfrase	Paraphrase	paraphrase
31	parâmetro acústico	akustischer Parameter	acoustic parameter
192	parâmetro articulatório	artikulatorischer Parameter	articulatory parameter
1379	parataxe	Parataxe	parataxis
2773	parónimo	Paronym	paronym
1383	paronomásia	Paronomasie	paronomasia
1384	parte do discurso	Redeteil	part of speech
1384	parte do discurso	Wortart	part of speech
1391	particípio	Partizip	participle
1392	partícula 1	Partikel 1	particle 1
734	partícula focalizadora	Fokuspartikel	focus particle
980	partícula interrogativa	Interrogativpartikel	interrogative particle
1401	passado	Präteritum	past
1676	passado recente	Präteritum recens	recent past
1397	passiva	Passiv	passive
1425	passiva perifrástica	periphrastisches Passiv	periphrastic passive
1407	pausa	Pause	pause
1416	perfectivo	Perfektiv	perfective
1413	perfeito	Perfekt	perfect
1417	performance	Performanz	performance
1418	performativo	performativ	performative
1662	pergunta	Frage	question
612	pergunta de instanciación	Echofrage	echo question
1421	perífrase	Periphrase	periphrasis
2218	perífrase verbal	verbale Periphrase	verbal periphrasis
1422	perifrástico	periphrastisch	periphrastic
1432	permissivo	Permissiv	permissive
1437	peessoa	Person	person
1487	pidgin	Pidgin Pidginsprache	pidgin
1498	plural	Plural	plural
1504	polaridade	Polarität	polarity
1508	polissemia	Polysemie	polysemy
2775	polissémico	polysem	polysemous
169	ponta da língua	Zungenspitze	apex
1648	pontual	punktuell	punctual
1540	pós-verbal	postverbal	postverbal
1878	posição estrutural	Leerstelle	slot
1517	posse	Possession	possession
1518	possessivo	possessiv	possessive

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1070	pragmática	linguistische Pragmatik	linguistic pragmatics
1545	pragmática	Pragmatik	pragmatics
1561	predicação	Prädikation	predication
1555	predicado 1	Prädikat 1	predicate 1
1556	predicado 2	Prädikat 2	predicate 2
1563	predicador	Prädikator	predicator
1562	predicativo	prädikativ	predicative
1562	predicativo	prädikativ	predicative
1324	predicativo do complemento directo		
		Objektkomplement	object complement
1568	prefixo	Präfix	prefix
1573	preposição	Präposition	preposition
1577	presente	Präsens	present
1401	pretérito	Präteritum	past
900	pretérito imperfeito	Imperfekt	imperfect
1497	pretérito mais -que-perfeito	Plusquamperfekt	pluperfect
1402	pretérito perfeito simples	Präteritum Perfectum	past perfect
1595	pro-verbo	Proverb	pro-verb
1598	processo	Vorgang	process
1467	processo fonológico	phonologischer Prozess	phonological process
815	processo gramatical	grammatischer Prozeß	grammatical process
1071	processo linguístico	sprachlicher Prozeß	linguistic process
1197	processo morfológico	morphologischer Prozeß	morphological process
2040	processo sintáctico	syntaktischer Prozeß	syntactic process
1601	proclítico	proklitisch	proclitic
2739	produção de fala	Redeerzeugung	speech production
2739	produção de fala	Sprachproduktion	speech production
1604	produtividade	Produktivität	productivity
1617	pronome	Pronomen	pronoun
141	pronome anafórico	anaphorisches Pronomen	anaphoric pronoun
312	pronome átono	unbetontes Pronomen	clitic pronoun
312	pronome átono	klitisches Pronomen	clitic pronoun
312	pronome clítico	unbetontes Pronomen	clitic pronoun
312	pronome clítico	klitisches Pronomen	clitic pronoun
1973	pronome de sujeito	Subjektpronomen	subject pronoun
509	pronome demonstrativo	Demonstrativpronomen	demonstrative pronoun
631	pronome enfático	emphatisches Pronomen	emphatic pronoun
631	pronome enfático	betontes Pronomen	emphatic pronoun
926	pronome indefinido	Indefinitpronomen	indefinite pronoun
982	pronome interrogativo	Fragepronomen	interrogative pronoun
1442	pronome pessoal	Personalpronomen	personal pronoun
1525	pronome possessivo	Possessivpronomen	possessive pronoun
1973	pronome recto	Subjektpronomen	subject pronoun
1705	pronome reflexo	Reflexivpronomen	reflexive pronoun
1730	pronome relativo	Relativpronomen	relative pronoun
1616	pronominalização	Pronominalisierung	pronominalization
1649	propósito	Zweck	purpose
1649	propósito	Absicht	purpose
1619	propriedade	Eigenschaft	property
586	propriedade distintiva	Distinktivität	distinctivity
1630	prosódia	Prosodie	prosody
1633	protótipo	Prototyp	prototype
1636	provérbio	Spruchwort	proverb
1644	psicolinguística	Psycholinguistik	psycholinguistics
33	qualidade acústica	akustische Qualität	acoustic quality
1655	quantificação	Quantifikation	quantification
1659	quantificador	Quantifikatorphrase	quantifier phrase

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1658	quantificador	Quantor	quantifier
1658	quantificador	Quantifikator	quantifier
1936	radical	Stamm	stem
1669	radical	radikal	radical
2205	radical verbal	Verbstamm	verb stem
71	raiz adjectival	Adjektivstamm	adjective stem
78	raiz adverbial	Adverbstamm	adverb stem
1677	recipiente	Empfänger	recipient
1677	recipiente	Rezipient	recipient
1681	reciprocidade	Reziprozität	reciprocity
1678	recíproco	reziprok	reciprocal
2930	reconhecimento de fala	Redeverstehen	speech recognition
2930	reconhecimento de fala	Redeverständnis	speech recognition
2930	reconhecimento de fala	Sprachverständnis	speech recognition
1682	reconstrução	Rekonstruktion	reconstruction
1683	recorrência	Rekurrenz	recurrence
232	recuado	velar	back
232	recuado	hinter	back
236	recuado/não-recuado	Helligkeit	backness
1684	recursividade	Rekursion	recursion
2943	redução de valência	Valenzerniedrigung	valency decrease
1688	redundância	Redundanz	redundancy
1690	reduplicação	Reduplikation	reduplication
51	reestruturação silábica	Silbenstrukturanpassung	adaptation of syllable structure
571	referência discursiva	Diskursdeixis	discourse deixis
1703	reflexiva	Reflexiv	reflexive 2
1707	reflexividade	Reflexivität	reflexivity
801	regência	Rektion	government
2306	registro 1	Register 1	register 1
1709	registro 2	Register 2	register 2
1709	registro 2	Sprachebene	register 2
713	registro familiar	vertraut	familiar
746	registro formal	förmlich	formal
746	registro formal	formal	formal
951	registro informal	informell	informal
1775	regra	Regel	rule
691	regra de expansão	Expansionsregel	expansion rule
1609	regra de projecção	Projektionsregel	projection rule
410	regra de reescrita	Konstituentenstrukturregel	constituent structure rule
1469	regra fonológica	phonologische Regel	phonological rule
817	regra gramatical	grammatische Regel	grammatical rule
1074	regra linguística	sprachliche Regel	linguistic rule
1198	regra morfológica	morphologische Regel	morphological rule
1810	regra semântica	semantische Regel	semantic rule
2043	regra sintáctica	syntaktische Regel	syntactic rule
2129	regra transformacional	Transformationsregel	transformation rule
2878	regular	regulär	regular
2878	regular	regelmäßig	regular
2879	regularidade	Regelmäßigkeit	regularity
1713	relação	Relation	relation
54	relação aditiva	additive Relation	additive relation
88	relação adversativa	adversative Relation	adversative relation
216	relação atributiva	Zuweisungsrelation	attribution relation
2296	relação casual	Kasusrelation	case relation
277	relação causal	kausale Relation	causal relation
383	relação concessiva	konzessive Relation	concession relation
394	relação condicional	konditionale Beziehung	conditional relation

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
428	relação contrastiva	Gegensatz	contrast relation
428	relação de contraste	Gegensatz	contrast relation
406	relação dependencial	Konstituenz	constituency
1899	relação espacial	räumliche Relation	spatial relation
2299	relação fundamental	Fundamentalrelation	fundamental relation
816	relação gramatical	grammatische Relation	grammatical relation
1072	relação linguística	sprachliche Relation	linguistic relation
1095	relação locativa	lokale Relation	local relation
1373	relação paradigmática	paradigmatische Relation	paradigmatic relation
1807	relação semântica	semantische Relation	semantic relation
2042	relação sintáctica	syntaktische Relation	syntactic relation
2051	relação sintagmática	syntagmatische Relation	syntagmatic relation
2081	relação temporal	temporale Relation	temporal relation
755	relativa livre	freier Relativsatz	free relative clause
1763	rema	Rhema	rheme
1747	representação	Repräsentation	representation
520	representação dependencial	Dependenzstemma	dependency stemma
1457	representação fonética	phonetische Repräsentation	phonetic representation
2269	representação fonológica	phonologische Repräsentation	phonological representation
1073	representação linguística	linguistische Repräsentation	linguistic representation
1808	representação semântica	semantische Repräsentation	semantic representation
150	resposta	Antwort	answer
1797	restrição de selecção	Selektionsrestriktion	selectional restriction
1468	restrição fonológica	phonologische Restriktion	phonological restriction
1756	resultativo	Resultativ	resultative
2849	rotacismo	Rhotazismus	rhotacism
1791	segmento	Segment	segment
1470	segmento fonológico	phonologisches Segment	phonological segment
1796	selecção	Selektion	selection
834	sem núcleo	kopflös	headless
1813	semântica 1	Semantik	semantics 1
1814	semântica 2	Semantik 2	semantics 2
1634	semântica de protótipo	Prototypensemantik	prototype semantics
1102	semântica lógica	logische Semantik	logical semantics
1820	semasiologia	Semasiologie	semasiology
1823	semiótica	Semiotik	semiotics
2271	semivogal	Halbvokal	semivowel
2769	sentido	Sinn	sense
1783	shwa	Schwa	shwa
2769	significado	Sinn	sense
1138	significado	Bedeutung	meaning
1855	significado	Signifikat	signified
1854	significado	Significatum	significatum
240	significado de base	Grundbedeutung	basic meaning
812	significado gramatical	grammatische Bedeutung	grammatical meaning
2852	significado lato	Gesamtbedeutung	general meaning
1856	significante	Signifikant	signifier
1853	significante	Significans	significans
1848	signo	Zeichen	sign
1075	signo linguístico	Sprachzeichen	linguistic sign
1075	signo linguístico	sprachliches Zeichen	linguistic sign
2015	sílaba	Silbe	syllable
2012	silábico	silbisch	syllabic
2021	símbolo	Symbol	symbol
748	símbolo formal	formales Symbol	formal symbol
2084	símbolo terminal	terminales Element	terminal element
1852	sinal	Signal	signal

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2027	sinédoque	Synekdoche	synecdoche
2024	sinestesia	Synästhesie	synaesthesia
1871	singular	Singular	singular
2030	sinonímia	Synonymie	synonymy
2029	sinónimo 1	synonym	synonymous
2028	sinónimo 2	Synonym	synonym
1481	sintagma	Phrase 1	phrase 1
2048	sintagma	Syntagma	syntagm
70	sintagma adjectival	Adjektivphrase	adjective phrase
77	sintagma adverbial	Adverbphrase	adverb phrase
77	sintagma adverbial	Adverbialsyntagma	adverb phrase
1255	sintagma nominal	Nominal	nominal
1313	sintagma nominal	Nominalphrase	noun phrase
1574	sintagma preposicional	Präpositionalphrase	preposition phrase
1615	sintagma pronominal	Pronominalphrase	pronominal phrase
2202	sintagma verbal	Verbalphrase	verb phrase
2053	sintaxe	Syntax	syntax
849	sintaxe histórica	historische Syntax	historical syntax
2058	sistema	System	system
2313	sistema de escrita	Schriftsystem	writing system
2059	sistema de relações gramaticais	System grammatischer Relationen	system of grammatical relations
1452	sistema fonológico	Phonemsystem	phoneme system
1472	sistema fonológico	phonologisches System	phonological system
1031	sistema linguístico	Sprachsystem	language system
351	situação comunicativa	Kommunikationssituation	communicative situation
1916	situação discursiva	Sprechsituation	speech situation
1886	sociolecto	Soziolekt	sociolect
1887	sociolinguística	Soziolinguistik	sociolinguistics
2805	som	Schall	sound
2805	som	Laut	sound
2803	som da fala	Sprachlaut	speech sound
1966	subcategoria	Subkategorie	subcategory
1967	subconstituente	Subkonstituente	subconstituent
1982	subordinação	Unterordnung	subordination
1982	subordinação	Subordination	subordination
1984	subordinador	Subordinator	subordinator
1309	substantivo	Substantiv	noun 1
1989	substantivo	Substantiv	substantive
23	substantivo abstracto	abstraktes Substantiv	abstract noun
23	substantivo abstracto	Abstraktnomen	abstract noun
23	substantivo abstracto	Abstraktum	abstract noun
111	substantivo alienável	alienables Substantiv	alienable noun
332	substantivo colectivo	Kollektivum	collective noun
2801	substantivo comum	Gattungsname	common noun
2801	substantivo comum	Appellativum	common noun
390	substantivo concreto	konkretes Substantiv	concrete noun
457	substantivo contável	zählbares Substantiv	count noun
101	substantivo de agente	Nomen agentis	agent noun
2771	substantivo epiceno	Epikoenon	epicene
915	substantivo inanimado	unbelebt 1	inanimate 1
1991	substituição	Substitution	substitution
1996	sufixo	Suffix	suffix
1970	sujeito	Subjekt	subject
2907	sujeito lógico	logisches Subjekt	logical subject
2907	sujeito nocional	logisches Subjekt	logical subject

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
2907	sujeito semântico	logisches Subjekt	logical subject
2007	supleção	Suppletion	suppletion
2070	taxonomia	Taxonomie	taxonomy
337	técnica combinatória	kombinatorisches Verfahren	combinatory technique
2072	télico	telisch	telic
2095	tema	Thema	theme
2083	tempo 1	Tempus	tense
2096	teoria	Theorie	theory
953	teoria da informação	Informationstheorie	information theory
2099	teoria da linguagem	Sprachtheorie	theory of language
2097	teoria de actos	Handlungstheorie	theory of act
1840	teoria de conjuntos	Mengentheorie	set theory
2877	teoria de marcação de caso	Markiertheitstheorie	markedness theorie
2850	teoria dos actos de fala	Sprechakttheorie	speech act theory
2098	teoria gramatical	Grammatiktheorie	theory of grammar
1077	teoria linguística	linguistische Theorie	linguistic theory
2103	terceira pessoa	dritte Person	third person
2085	terminativo	terminativ	terminative 1
2089	terminologia	Terminologie	terminology
1926	termo da comparação	Vergleichsobjekt	standard of comparison
1926	termo da comparação	Secundum comparationis	standard of comparison
2090	texto	Text	text
1830	tipo de frase	Satztyp	sentence type
1032	tipo de língua	Sprachtyp	language type
2160	tipologia	Typologie	typology
1033	tipologia linguística	Sprachtypologie	language typology
2110	tmese	Tmesis	tmesis
2112	tom	Ton	tone
2121	topicalização	Topikalisierung	topicalization
2117	tópico	Topik	topic
2123	toponímia	Toponymie	toponymy 1
2124	toponímia 2	Toponymie 2	toponymy 2
2122	topónimo	Toponym	toponym
2122	topónimo	Ortsname	toponym
536	tornar intransitivo	Detransitivierung	detransitivization
2139	tornar transitivo	Transitivierung	transitivization
715	traço	Merkmal	feature
2295	traço articulatorio	artikulatorisches Merkmal	articulatory feature
1454	traço fonético	phonetisches Merkmal	phonetic feature
1463	traço fonológico	phonologisches Merkmal	phonological feature
1195	traço morfológico	morphologisches Merkmal	morphological feature
1629	traço prosódico	prosodisches Merkmal	prosodic feature
1804	traço semântico	semantisches Merkmal	semantic feature
2034	traço sintáctico	syntaktisches Merkmal	syntactic feature
2143	tradução	Übersetzung	translation
2126	transcrição	Transkription	transcription
1458	transcrição fonética	phonetische Transkription	phonetic transcription
1453	transcrição fonológica	phonemische Transkription	phonemic transcription
2128	transformação	Transformation	transformation
2137	transitividade 1	Transitivität 1	transitivity 1
2138	transitividade 2	Transitivität 2	transitivity 2
2132	transitivo	transitiv	transitive
2145	transliteração	Transliteration	transliteration
1473	unidade fonológica	phonologische Einheit	phonological unit
820	unidade gramatical	grammatische Einheit	grammatical unit
1078	unidade linguística	sprachliche Einheit	linguistic unit
1812	unidade semântica	semantische Einheit	semantic unit

id	Português	Alemão	(Glossary Entry)
1034	universal linguístico	sprachliche Universalie	language universal
1034	universal linguístico	sprachliches Universale	language universal
2175	universo discursivo	Redeuniversum	universe of discourse
2175	universo discursivo	Diskursuniversum	universe of discourse
2190	valência	Valenz	valency
2221	valência verbal	Verbvalenz	verbal valency
200	valor aspectual	Aspektualität	aspectuality
2194	variação	Variation	variation
1079	variação linguística	sprachliche Variation	linguistic variation
1964	variante estilística	stilistische Variante	stylistic variant
1035	variedade linguística	Sprachvarietät	language variety
2199	verbo	Zeitwort	verb
2199	verbo	Verb	verb
228	verbo auxiliar	Auxiliar	auxiliary
1171	verbo auxiliar modal	Modalverb	modal verb
593	verbo bitransitivo	ditransitives Verb	ditransitive verb
282	verbo causativo	kausatives Verb	causative verb
375	verbo composto	zusammengesetztes Verb	compound verb
449	verbo copulativo	Kopula	copula
346	verbo de comunicação	Kommunikationsverb	communication verb
1932	verbo de estado	Zustandsverb	stative verb
1210	verbo de movimento	Bewegungsverb	motion verb
1411	verbo de percepção	Wahrnehmungsverb	perception verb
484	verbo defectivo	defektives Verb	defective verb
593	verbo ditransitivo	ditransitives Verb	ditransitive verb
769	verbo funcional	Funktionsverb	function verb
907	verbo impessoal	unpersönliches Verb	impersonal verb
990	verbo intransitivo	intransitiv	intransitive
993	verbo intransitivo	intransitives Verb	intransitive verb
1171	verbo modal	Modalverb	modal verb
1913	verbo performativo	Sprechaktverb	speech act verb
1419	verbo performativo	performatives Verb	performative verb
1706	verbo pronominal	reflexives Verb	reflexive verb
1706	verbo reflexo	reflexives Verb	reflexive verb
2136	verbo transitivo	transitives Verb	transitive verb
769	verbo-suporte	Funktionsverb	function verb
2197	véu palatino	Velum	velum
2197	véu palatino	Gaumensegel	velum
2197	véu palatino	weicher Gaumen	velum
2235	vocativo	Vokativ	vocative
2243	vogal	Vokal	vowel
2236	voz	Diathese	voice
42	voz activa	Aktiv	active
1145	voz mediopassiva	Mediopassiv	mediopassive
1397	voz passiva	Passiv	passive
2784	vozeado	stimmhaft	voiced
2238	vozeamento	Stimmhaftigkeit	voicing
1449	vozeamento	Phonation	phonation